

LAUFEN

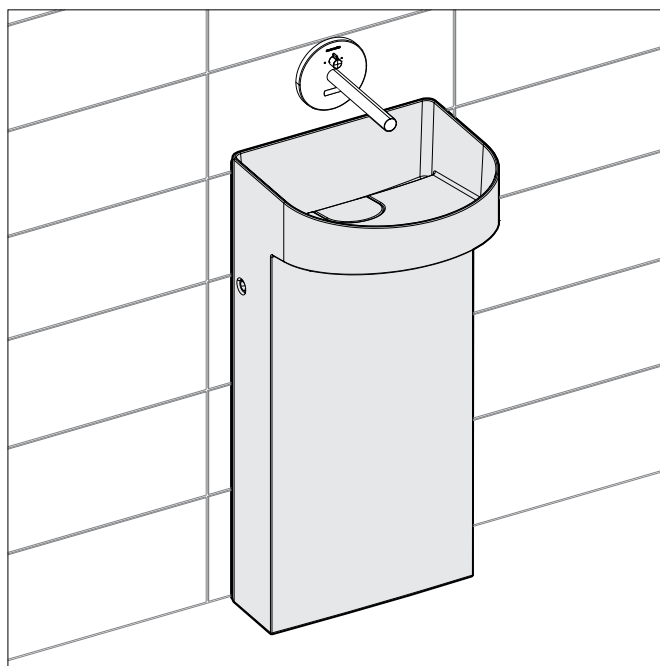
8.1134.1

SONAR



DE Installation Waschtisch
FR Installation lavabo
IT Montaggio lavabo
EN Installation washbasin
ES Instalación del lavabo
NL Installatie wasbak
CS Instalace umyvadla
LT Praustuvo įrengimas
PL Instalacja umywalki
HU Mosdó rögzítése
RU Установка раковины
BG Монтаж на умивалник

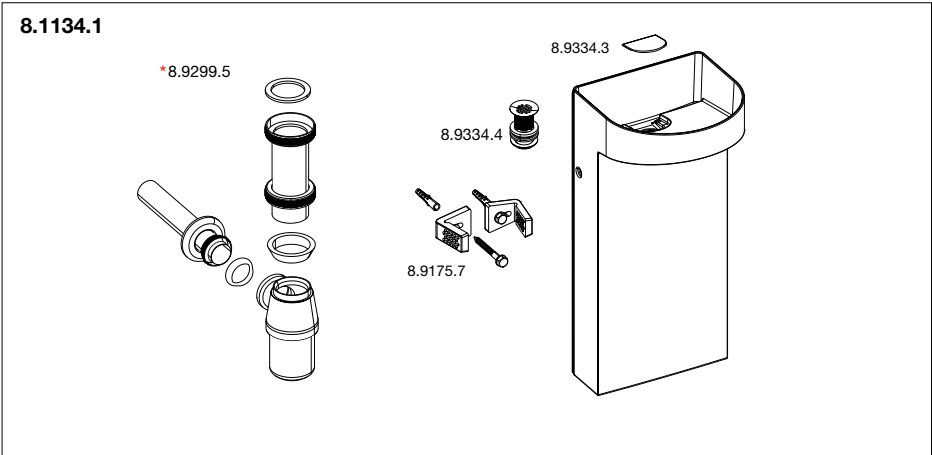
DA Installation håndvask
SV Installation tvättställ
NO Installasjon vaskeservant
FI Asennus, pesuallas
SK Inštalácia umývadla
ZH 洗面盆安裝
ET Valamulaua paigaldus
HR Montaža umivaonika
LV Izlietnes uzstādīšana
PT Instalação de lavatório
RO Instalare chiuvetă



DE Garantie/Haftung nur bei Montage gemäss Anleitung durch eine konzessionierte Fachkraft und gemäss der örtlichen Vorschriften.
FR Garantie/responsabilité uniquement assurées en cas de montage conforme au mode d'emploi, effectué par un spécialiste concessionsnaire et en fonction des prescriptions locales.
IT Garanzia/responsabilità assicurate soltanto in caso di montaggio conforme alle istruzioni per l'uso e eseguito da uno specialista concessionsario in funzione delle prescrizioni locali.
EN Guarantee/Liability only when assembled by an approved specialist in accordance with the instructions and local regulations.
ES Garantía/Responsabilidad sólo cuando está montado según las instrucciones de un profesional autorizado y de conformidad con la normativa local.
NL Garantie/aansprakelijkheid enkel bij montage volgens de handleiding door een bevoegde vakman en volgens de lokale voorschriften.
CS Garance/záruka pouze při montáži, prováděné dle návodu osobou odborně způsobilou s příslušnou koncesí a dle předpisů platných v místě.
LT Garantija/turtinė atsakomybė suteikiama, jei montavimą pagal instrukciją atlieka kvalifikuotas specialistas pagal vietinius reikalavimus.
PL Gwarancja/odpowiedzialność prawna wyłącznie w przypadku montażu wykonanego przez upoważnionego specjalistę zgodnie z instrukcją oraz lokalnymi przepisami.
HU Garancia/felelősség csak engedéllyel rendelkező szakember által végrehajtott, az útmutatásnak és a helyi előírásoknak megfelelően.
RU Гарантия действительна только в том случае, если монтаж выполнен специалистом согласно инструкции и с учетом местных предписаний.
BG Гаранция/отговорност само при монтаж в съответствие с ръководството от лицензиран специалист и в съответствие с местните разпоредби.
DA Garanti/ansvar gælder kun, hvis monteringen er foretaget af en autoriseret fagmand i overens stemmelse med brugsvejledningen og de lokale regler.
SV Garanti/ansvar gäller bara då en godkänd specialist utfört monteringen i enlighet med instruktionserna och lokala bestämmelser.
NO Garantien gjelder kun når enheten er montert av en godkjent spesialist i henhold til instruksjonene og lokale forskrifter.
FI Takuu ja vastuuvollisuus ovat voimassa vain, kun laitteen kokoa valtuutettu asiantuntija ohjeiden ja paikallisten määräysten mukaisesti.
SK Záruka platí, len ak sa montáž vykoná podľa návodu a ak ju vykoná odborník s oprávnením a v súlade s miestnymi predpismi.
ZH 保修/责任仅在遵照说明书, 并由授权的专业人员符合当地法规安装时有效
ET Garantii/vastutus kehtib ainult paigaldusloaga spetsialisti tehtud juhendile vastava paigalduse korral ja kohalike eeskirjade järgi.
HR Jamstvo vrijedi samo ako je montažu izvršilo ovlašteno stručno osoblje prema uputama i lokalnim propisima.
LV Garantija ir spēkā tikai tad, ja uzstādīšanu veic licencēts speciālists saskaņā ar instrukcijām un atbilstoši vietējiem noteikumiem.
PT A garantia só é válida se a instalação for realizada por um técnico autorizado, de acordo com as instruções e os regulamentos locais.
RO Garanția este valabilă doar în cazul montării conforme cu instrucțiunile de către un specialist concesionat și respectând prevederile locale.

DE/FR/IT/EN/ES/NL/CS/LT/PL/HU/RU/BG/DA/SA/NO/FI/SK/ZH/ET/HR/LV/PT/RO

Lieferumfang Contenu du colis Distinta dei pezzi Parts list Alcance del suministro	Toebehoren Rozsah dodávky Dalių sąrašas Zakres dostawy Szállítási terjedelem	Комплектация Списък на детайлите Leveringsomfang Leveransomfattning Leveranseomfang	Toimituskokonaisuus Obsah dodávky 供货范围 Osade nimekiri Popis dijelova	Daļu saraksts Lista de peças Volumul livrării
--	--	---	--	---

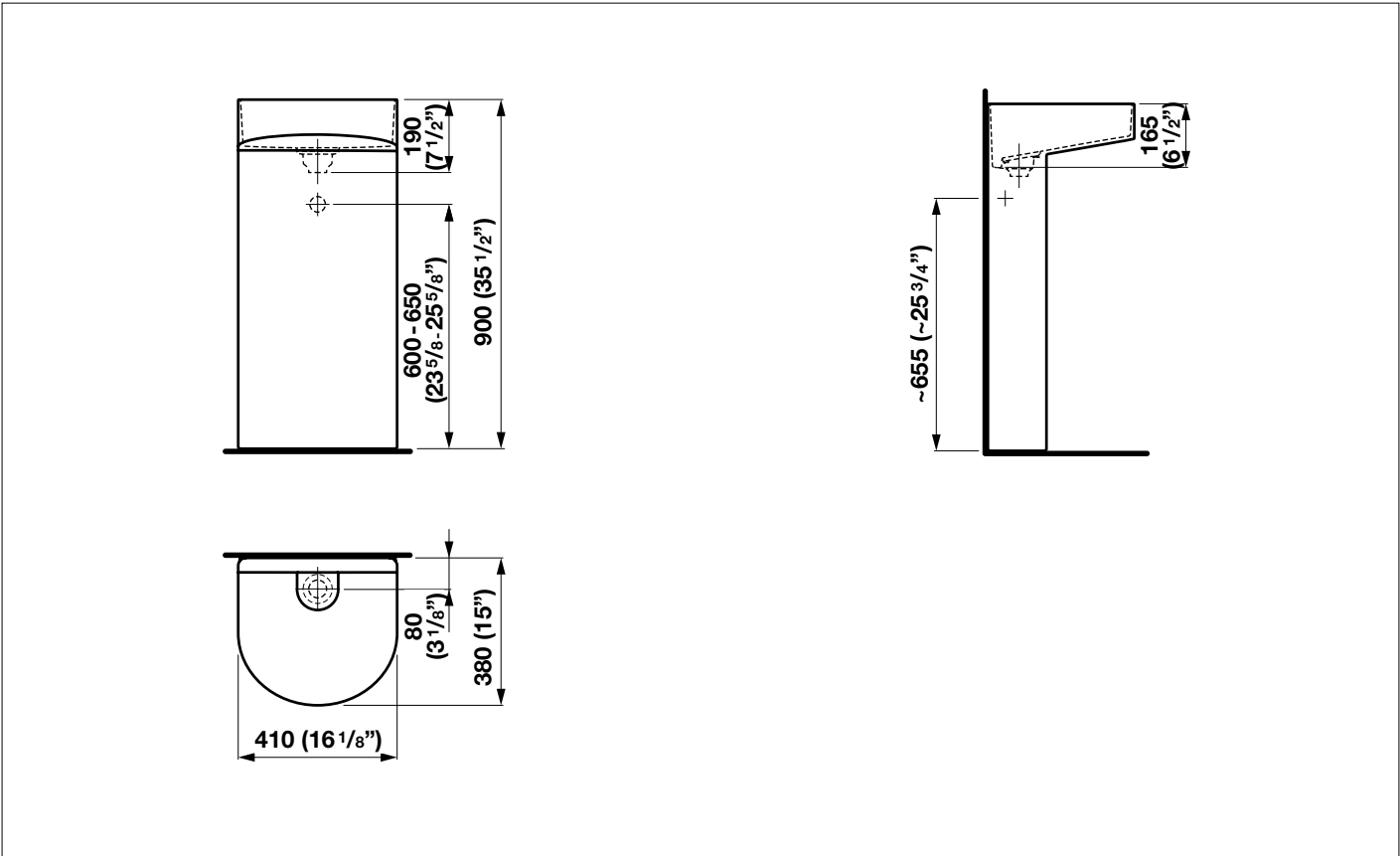


*This component is not compliant with US and Canadian standards.
 This product has to be made custom field installed complying with the plumbing code; cUPC

*Non conforme aux normes US et Canadien. Ce produit doit être installé conformément aux exigences du code de la plomberie; cUPC

*Estas piezas no están homologadas para US y Canada. Este producto tiene que ser instalado respetando la certificación acreditada cUPC

Dimensionen Dimensions Dimensioni Dimensions Dimensiones	Afmetingen Rozměry Matmenys Wymiary Méretek	Размеры Размери Paksalve Såpa Grønnsåpe	Suopa Rozmery 规格 Mõõtmed Dimenzije	Izmēri Dimensões Masă
--	---	---	--	-----------------------------



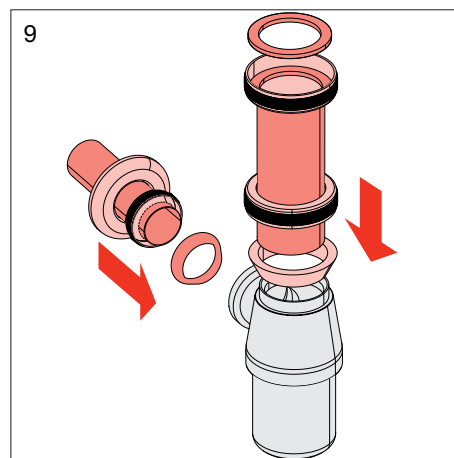
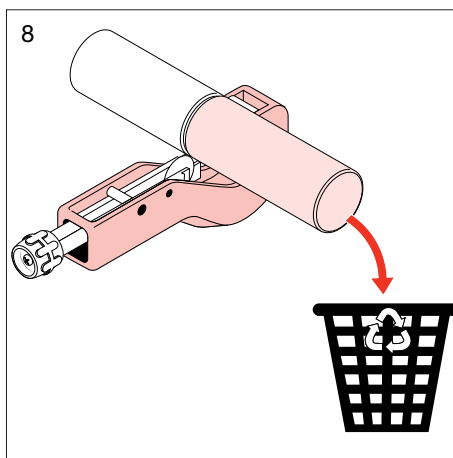
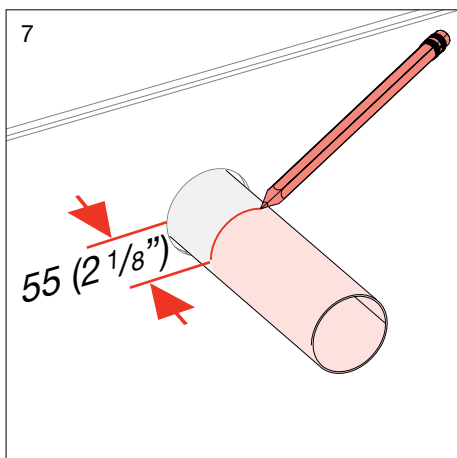
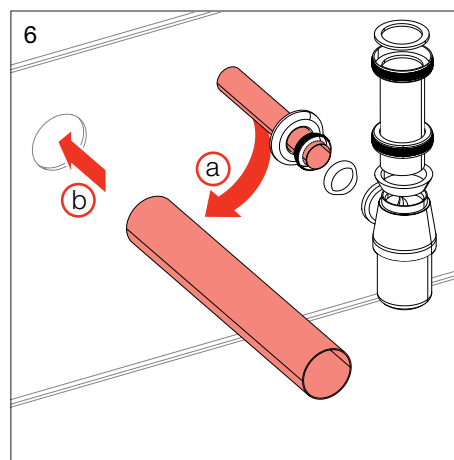
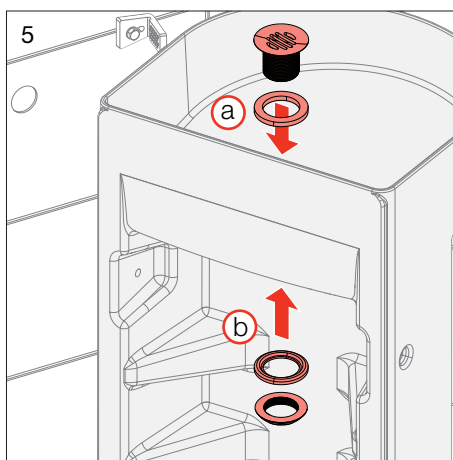
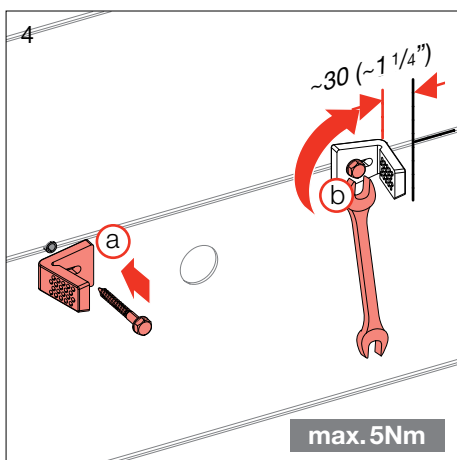
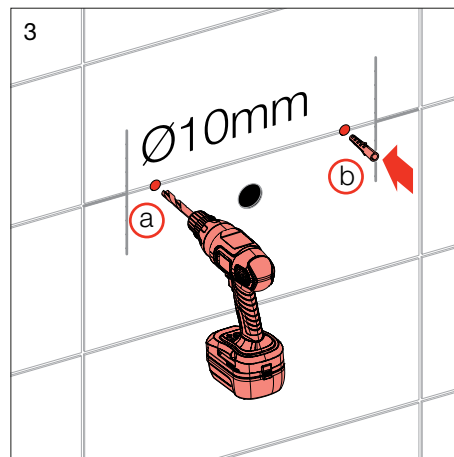
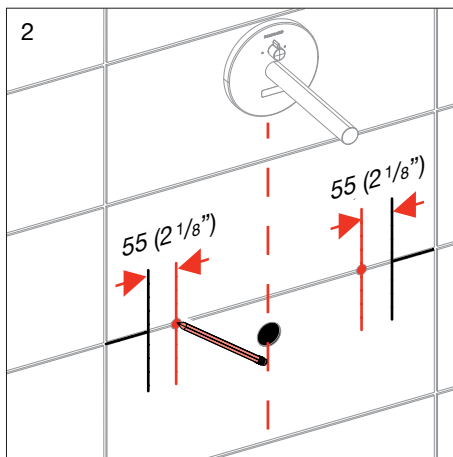
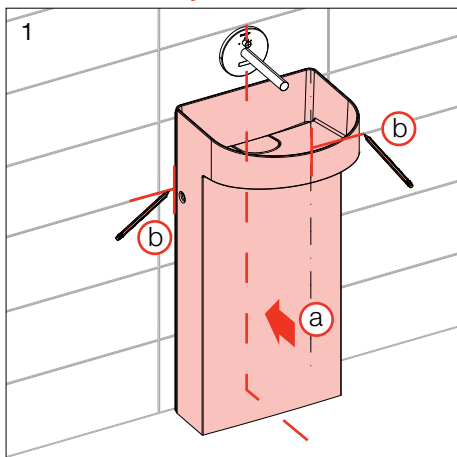
Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del
montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje

Montageverloop
Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odplływ montażowy
A szerelés menete

Последовательность монтажа
Протичане на монтажа
Monteringstrin
Monteringsprocedur
Monteringsbeskrivelse

Asennuksen
Montáž
裝配程序
Kokkumonteerimine
Postupak montaže

Montāžas procedūra
Processo de montagem
Desfășurarea montajului



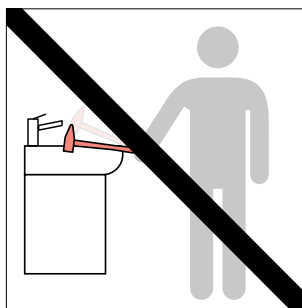
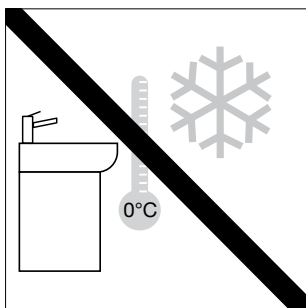
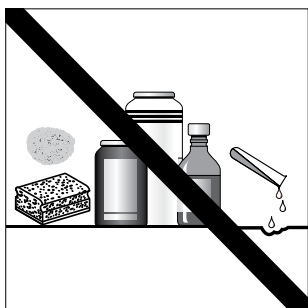
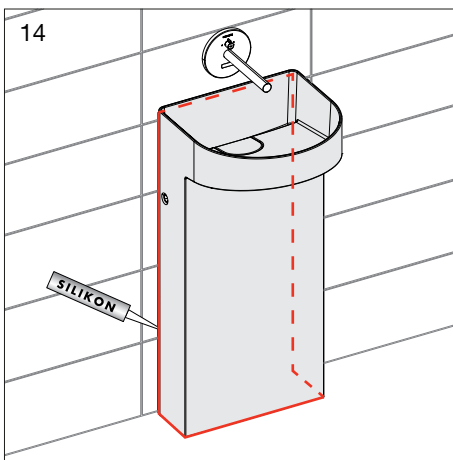
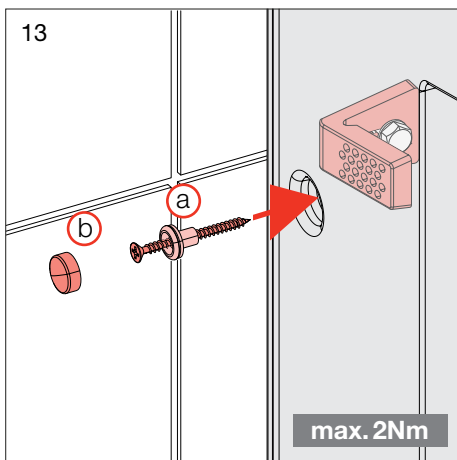
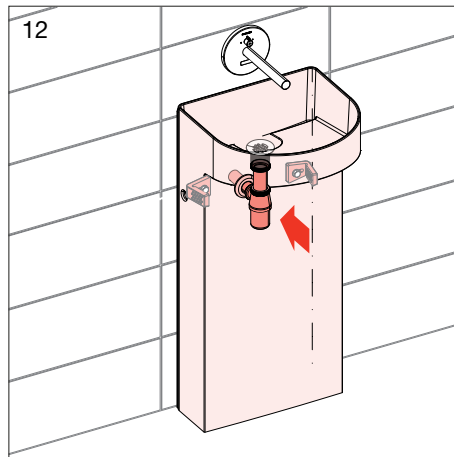
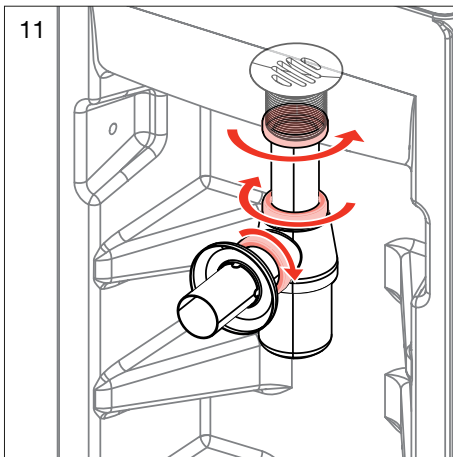
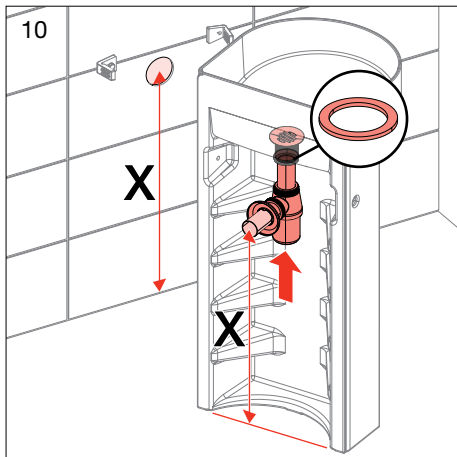
Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del mon-
taggio
Assembly procedure
Proceso de montaje

**Montageverloop
Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odplyw montażowy
A szerelés menete**

Последовательность монтажа
Протичане на монтажа
Monteringstrin
Monteringsprocedur
Monteringsbeskrivelse

**Asennuksen
Montáž
装配程序
Kokkumonteerimine
Postupak montaže**

Montāžas procedūra Processo de montagem Desfășurarea montajului



LAUFEN

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen, Switzerland
www.laufen.com